

# El Informador

Sirviendo a nuestra comunidad desde 1988

del Valle

Jueves 02 al Miércoles 08 de Noviembre de 2023

Condado de Riverside, #4970 Año 35

Website: [www.elinformadordelvalle.net](http://www.elinformadordelvalle.net)

Oficina: 760.342.7558

E-mail: [informador.newspaper@gmail.com](mailto:informador.newspaper@gmail.com)

Valle de Coachella

Síguenos en nuestras redes sociales



Red Earth  
CASINO  
[www.redearthcasino.com](http://www.redearthcasino.com)

## Se inauguró el nuevo parque en Mecca

Mecca

El Mecca Sports Park, un nuevo parque de más de seis acres con campos, canchas, un chapoteadero, un quiosco y una variedad de características, se abrió oficialmente a la comunidad el pasado sábado 28 de octubre, con una gran celebración de inauguración.

Las festividades iniciaron a las 10 a.m. Hubo tacos para las primeras 300 personas que acuden. A lo largo del día hubo presentaciones de mariachis, ballet folklórico, demostraciones deportivas, música y juegos.

El Mecca Sports Park está adyacente al Mecca Boys & Girls Club, ubicado en 91-391 Avenue 66, Mecca, CA 92254.

El Mecca Sports Park ofrece un nuevo espacio verde activo en la comunidad de Mecca, cerca del Mecca Boys & Girls Club. Es una importante expansión de oportunidades recreativas no sólo para la comunidad sino también para la región oriental del Valle de Coachella.

El parque, que fue concebido originalmente hace 20 años junto con otras mejoras construidas en el centro de Mecca, se hizo



realidad gracias a que el Supervisor V. Manuel Pérez vio la oportunidad con la llegada del nuevo puente de la Avenida 66. Durante años, los fondos que originalmente estaban destinados al parque, fondos de reurbanización, ya no estaban disponibles; sin embargo, la llegada del puente brindó la oportunidad adecuada para que el Supervisor Pérez retomara los planes para este parque.

Ese puente proporcionó financiación inicial para el proyecto del parque del Departamento de Transporte del Condado de

Riverside para una parte del derecho de vía. Posteriormente, el condado de Riverside solicitó y logró obtener una subvención para parques estatales de \$5.8 millones de un bono de parques estatales recientemente aprobado para construir el parque.

“Este es un nuevo parque hermoso e increíble en la comunidad de Mecca!” dijo el supervisor Pérez. “Estoy muy orgulloso del hecho de que, después de tantos años, la comunidad ahora tiene este parque, una visión que se remonta al supervisor Roy Wilson

y la comunidad de Mecca, así como al supervisor John J. Benoit, y yo estaba afortunado de estar en esta posición para cumplirlo.

Para los trabajadores agrícolas, los trabajadores de servicios, los niños, los jóvenes, los adultos, las personas mayores, todos los que llaman hogar a Mecca, ¡este es su parque, un gran espacio para que disfruten personas de todas las edades!

Además de incluir características que la comunidad expresó que quería ver durante las reuniones de extensión, el Supervisor

Pérez también enfatizó la importancia de tener un diseño culturalmente competente que refleje y resalte la cultura de la comunidad.

Una de las características únicas del parque es un destacado kiosco iluminado, un pabellón visto en todo México, que brindará un espacio para reunirse.

Además, el parque cuenta con campos de usos múltiples y senderos para caminar con iluminación, áreas de juegos infantiles, un área para chapotear, canchas de voleibol de arena y estaciones de ejercicio. Otras características incluyen: baños, un edificio de concesión, refugios para picnic iluminados, mesas de picnic, bebederos, un portabicicletas y contenedores de basura.

El proyecto de \$6.7 millones fue posible en gran medida gracias a una subvención estatal de \$5.8 millones del Departamento de Parques y Recreación de California, otorgada al condado de Riverside en 2020. El asambleísta estatal Eduardo García jugó un papel decisivo para que el condado recibiera estos fondos de la Propuesta 68 y como defensor de este y muchos otros parques en el Cuarto Distrito. Otras fuentes de financiación incluyen fondos de subvenciones en

bloque para el desarrollo comunitario y los fondos de transporte del condado antes mencionados.

El proyecto del Mecca Sports Park fue dirigido por el Departamento de Gestión de Instalaciones del Condado de Riverside y la construcción estuvo a cargo del contratista Three Peaks Corporation de Calimesa.

El parque será administrado por el Distrito de Recreación del Desierto, según un acuerdo de mantenimiento y operaciones entre el condado y el distrito.

“Estoy absolutamente emocionado de darles la bienvenida a todos a la gran inauguración del Mecca Sports Park, un lugar donde los sueños se harán realidad y donde se crearán recuerdos”, dijo Kevin Kallman, Gerente General del Distrito de Recreación del Desierto. “Esta instalación es más que un simple parque; es un testimonio del espíritu y la unidad de nuestra comunidad.”

Estamos ansiosos por compartir la alegría, la emoción y las infinitas oportunidades que este parque les brindará a todos ustedes. ¡Unámonos y celebremos el futuro de los deportes y la recreación en Mecca!”

¡Gana un SANDSTORM 275 GLE TOY HAULER 2023 y tu parte de \$15,000 EN EFECTIVO!

¡Gana entradas desde hoy al 25 de Noviembre!

# TOY HAULER & Cash Giveaway



Sábados 4, 11 y 18 de Noviembre

5 - ganadores de \$100 en efectivo cada hora de 7 pm. a 9 pm.  
5 - ganadores de \$500 en efectivo a las 10 pm

Sorteos del gran premio: Sábado 25 de Noviembre

5 - ganadores de \$150 en efectivo cada hora de 7 pm. a 10 pm.  
Gana un Sandstorm 275 GLE Toy Hauler 2023 a las 11 pm.

¡20 Ganadores cada viernes de Noviembre!

¡Gana tu parte de \$27,000! en Efectivo y Juego Gratis!

# TURKEY TOSS!



Gana entradas del 30 de Octubre al 24 de Noviembre

5 - ganadores de \$100 en efectivo cada hora de 7 pm. a 10 pm.

Además, cada ganador puede lanzar 3 bean bags en el tablero Turkey Toss para ganar hasta \$500 en Efectivo!



[www.RedEarthCasino.com](http://www.RedEarthCasino.com)  
3089 Norm Niver Road • Thermal, CA 92274  
(760) 395-1200



Consulte el Club de jugadores para detalles. Debe ser mayor de 21 para entrar. TGA y la Administración Reserva todos los derechos. ©2023 Red Earth Casino. ¿NECESITAS AYUDA? LLAME AL 1800 GAMBLER (426-2537).



## El artista local mexicano Alejandro Olmo elegido para crear un nuevo mural para celebrar la Hermandad entre Palm Springs y San Miguel de Allende

Palm Springs

En el corazón del centro de Palm Springs, un sólido ejemplo del arte del artista mexicano Alejandro Olmo se encuentra dentro de las paredes de la clínica ambulatoria Michael's House. Creado hace 20 años, el corredor lleno de murales fue decora-



do en referencia directa a la belleza de la ciudad mexicana de San Miguel de Allende. Ahora, San Miguel de Allende es la ciudad hermana más nueva de Palm Springs, y Alejandro Olmo, quien ha sido residente de Palm Springs desde entonces, recibió el encargo de agregar una nueva pieza al edificio, esta vez en el exterior, frente a The Corridor Courtyard en Palm Springs, y será visible para el público después de que el alcalde de Palm Springs lo desvele en una ceremonia

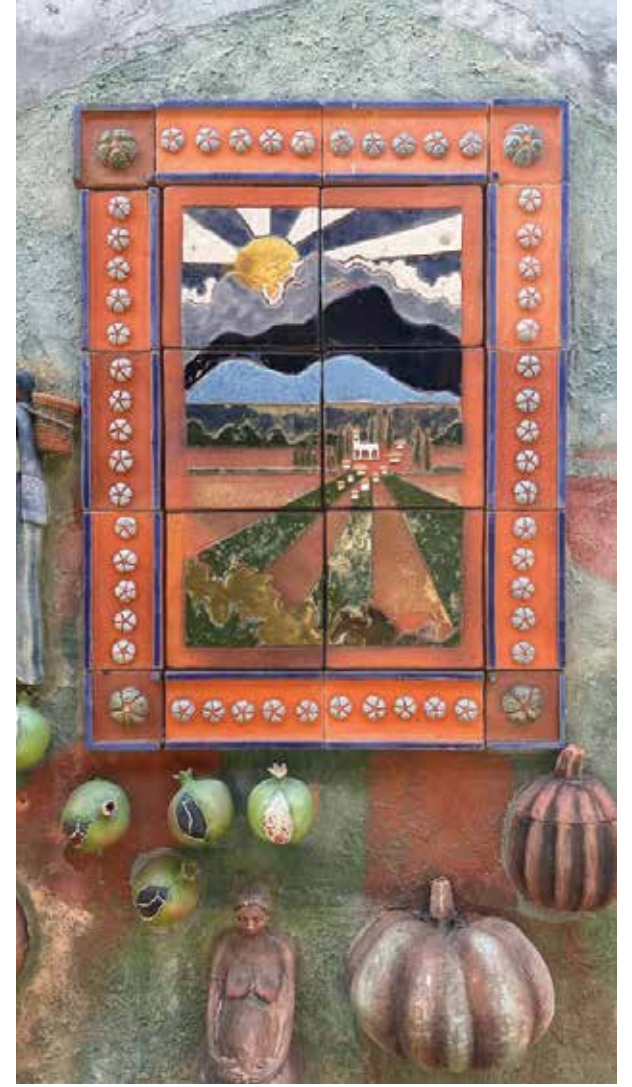
privada el 10 de noviembre. En 2003, el desarrollador de California Shaul Mizrahi encargó al artista Alejandro Olmo, que vivía en México en ese momento, transformar un corredor comercial exterior en Palm Springs en una escena callejera mexicana, cubierta con murales en relieve inspirados en la belleza de San Miguel de Allende. Se llamaba "Calle de San Miguel" y contiene esculturas incrustadas en murales, paredes llenas de azulejos hechos a mano,

figuras de imágenes mayas que recubren los pasillos, entre otros detalles llamativos.

Desde que comenzó el uso del edificio por parte de la Clínica Ambulatoria Michael's House hace más de una década, el arte de Alejandro Olmo ha sido una inspiración para innumerables pacientes y personal que han pasado por allí, pero, debido a la naturaleza del trabajo realizado en el interior, el arte no ha sido visible por el público en general durante muchos años.

Mientras tanto, en enero de 2023 se estableció una relación entre Palm Springs y San Miguel de Allende como Ciudades Hermanas. Esta Hermandad entre las ciudades surgió en parte debido a sus muchas similitudes: en tamaño, economía, población, libertades de identidad y compromiso de servir no solo a los visitantes de estas populares ciudades turísticas, sino también a las sólidas comunidades de clase trabajadora que son los cimientos de ambos.

Ahora, para celebrar el establecimiento de la Hermandad entre las dos ciudades y el establecimiento del 10 de



noviembre como el "Día de la Casa de Michael" por parte del alcalde de Palm Springs, se agregará un nuevo mural de Alejandro Olmo, llamado "Casa de Miguel" a lo largo de la pared exterior de la Casa de Michael. La nueva pieza

estará frente a The Corridor Courtyard, para ser disfrutada por todos. Comenzará una celebración privada como parte de un programa de 3 días que dará la bienvenida y celebrará a los antiguos alumnos de Michael's House.

| TEMPERATURA DE LA SEMANA |      |
|--------------------------|------|
| JUEVES 02                | 86°F |
| VIERNES 03               | 85°F |
| SÁBADO 04                | 85°F |
| DOMINGO 05               | 87°F |
| LUNES 06                 | 85°F |
| MARTES 07                | 86°F |
| MIÉRCOLES 08             | 84°F |

## Comunidad Católica Santa Cecilia



Padre Francisco Estrada, Pastor de la Congregación Hispana  
Señor Sadrac Camacho, Ministro de la Oficina

### MISA EN ESPAÑOL

12:30 PM Todos Domingos

555 North Commercial Rd #2  
Palm Springs CA 92262  
760-778-8950 • [comunidadcatolicasantacecilia.org](http://comunidadcatolicasantacecilia.org)

Bautismos • Priméras Comuniones  
Confirmaciones • Quinceañeras  
Bodas • Funerales

**¡TODOS SACRAMENTOS PARA TODOS!**

## Taqueria Allende

Desde 1985 • Since 1985  
Mexican & Seafood

**(760) 398-5252**

49-715 Highway 86  
Coachella, CA, 92236



AGENCIA DE VIAJES

## Pacific Travel

Haga sus reservaciones confirmadas



CONTAMOS CON SERVICIO DE ENVIO POR PAQUETERIA A HONDURAS, EL SALVADOR Y GUATEMALA

**MEXICALI**

|             |        |
|-------------|--------|
| Guadalajara | \$ 89  |
| México      | \$ 99  |
| Morelia     | \$ 109 |
| León        | \$ 109 |
| Culiacán    | \$ 99  |
| Monterrey   | \$ 109 |

**TIJUANA**

|                |        |
|----------------|--------|
| Aguascalientes | \$ 109 |
| Ciudad Juárez  | \$ 109 |
| Colima         | \$ 109 |
| Cancún         | \$ 129 |
| Durango        | \$ 109 |
| Huatulco       | \$ 129 |

\*Los precios pueden variar

Búscanos en Facebook @agenciade viajes Coachella

## CST # 2143232-70

49-919 CESAR CHAVEZ ST. Ste 8 Coachella, CA 92236

**760-398 1122**



## Nuevos negocios que llegan a Indio



Quienes viajan por las calles Varner y Jefferson han estado viendo la construcción de una nueva gasolinera Circle K. Las autoridades dicen que en el futuro también está prevista una pequeña tienda de comestibles cerca.

Mientras que en el área de las calles Monroe y Avenue 42, se firmaron contratos de

arrendamiento con In-N-Out Burger, EOS Fitness y Raising Cane's Chicken Fingers.

La nueva ubicación de In-N-Out Burger seguramente aliviará la presión sobre In-N-Out Burger en la HWY 111, donde grandes multitudes acuden para disfrutar de las mundialmente famosas hamburguesas y su menú secreto. ¡¡Ani-

mal Style!!

Ahora la verdadera explosión de nuevos negocios se está produciendo en los centros comerciales ubicados en Jackson Street, cerca de la Interestatal 10, donde recientemente se inauguró un Texas Roadhouse, junto con Ono's Hawaiian Barbecue. ¡¡Aloha!!

Hola, a los amantes del helado les encantará la nueva tienda Handel's Homemade Ice Cream que abrirá junto a Dave's Hot Chicken. ¿Pollo y helado? ¡¡No puedes superar eso!!

Si bien Home Depot dará la bienvenida a nuevos vecinos, Tilly's y Skechers en un futu-

ro próximo.

Hablando del futuro, ¿has visto la nueva estación de carga de Tesla que está atrayendo nuevos clientes al distrito comercial de más rápido crecimiento en el Valle de Coachella?

¡El centro de Indio también está experimentando un auge en la construcción! Se están construyendo seis nuevos restaurantes, además de un escenario para conciertos y otros eventos públicos. Mientras que College of the Desert también continúa expandiendo su ubicación.

El Indio Farmers Market ha reabierto y ofrece una amplia var-

iedad de productos y otras actividades para deleitar a los clientes. Pase por el Coachella Valley Art Center, ubicado en la antigua sede del Indio Daily Newspaper, diseñado para cultivar presentaciones: nuevos conceptos, nuevo arte, artistas, comunidad e historia.

El Coachella Valley Art Center fue diseñado para ser un lugar donde surjan nuevas intersecciones de arte y cultura.

En tiempos en los que nuestra comunidad depende de las artes más que nunca, CVAC servirá como epicentro de producción creativa.

¡¡Lo mejor está por llegar a Indio!!

Indio  
Por Richard Gutiérrez

La nueva construcción de negocios en Indio crece día a día.



### Festejando al cumpleaños de Mario Doria acompañado de Familiares y amigos

## PRE-LOVED Vehicles

### Compra con confianza en Coachella Volkswagen

Todos los vehículos nuevos y usados incluyen:

\* Garantía de devolución del dinero hasta 3 días

\* Cambio de vehículo hasta 30 días.

\* 6 meses de garantía

Mal crédito?  
No hay problema!

**2014 Ram ProMaster 2500 High Roof**  
**\$19,972**  
Solo 65000 millas  
VIN: 3C6TRVCG2LE118979  
Stock #: TPP2020

**2017 Toyota Avalon XLE Premium**  
**\$13,912**  
VIN: 4T1BK1EB9HU259363  
Stock #: PP2025

**2022 Volkswagen Taos 1.5T S**  
**\$21,855**  
VIN: 3VVCX7B26NM028472  
Stock #: TA6F3004A

**2017 Honda Ridgeline RTL-T**  
**\$27,861**  
Solo 34000 Millas  
VIN: 5F7YR2G21M000000  
Stock #: 146F9322

**2018 Ram ProMaster City Tradesman**  
**\$19,932**  
VIN: 2B8R22G0000000000  
Stock #: PP2026

**2021 Ram ProMaster 1500 Low Roof**  
**\$27,962**  
VIN: 2B8R22G0000000000  
Stock #: PP2027

**Más de 75 vehículos usados para elegir**

**2016 Honda Civic EX**  
**\$17,841**  
Solo 49998 Millas  
VIN: 2HGFC2F73GH554125  
Stock #: T16G8243A

**2019 Volkswagen Atlas 3.6L V6 SE**  
**\$24,888**  
Solo 36,512 Millas  
VIN: 1V2DR2CA6KC548009  
Stock #: AA6A0229A

**2005 Mercedes-Benz SLK SLK 350**  
**\$8,888**  
VIN: WDBWK96F15F043066  
Stock #: TA5A7168A

**2013 Volkswagen GTI Base**  
**\$17,736**  
Solo 30127 Millas  
VIN: WVWHD7AJ3DW132583  
Stock #: PP2006

**2019 Volkswagen Jetta**  
**\$16,474**  
VIN: 3VWC57BU9KM180602  
Stock #: AA6P8360A

**¡Se aceptan todas las solicitudes de crédito!**

**2021 Volkswagen ID.4 Pro S**  
**\$31,992**  
Solo 14,000 Millas  
VIN: WVGMPE29MP047231  
Stock #: 146N3601A

**2020 Volkswagen Jetta 1.4T SE**  
**\$19,472**  
Solo 13,340 Millas Certificado  
VIN: 3VWC87BU3LM036974  
Stock #: TA5F1475A

**2019 Volkswagen Golf**  
**\$21,925**  
Solo 25,044 Millas  
VIN: 3VWGS7AU2KM032942  
Stock #: TA5F0977A

**2018 Chevrolet Colorado ZR2**  
**\$36,922**  
Solo 45000 Millas  
VIN: 1GCGTEEN5J1200115  
Stock #: PVI126

**2017 Buick Enclave Leather Group**  
**\$19,942**  
Solo 48000 Millas  
VIN: 5GAKR8K07HJ326394  
Stock #: PP2007

**2019 Volkswagen Jetta**  
**\$16,990**  
VIN: 3VWC57BU9KM180678  
Stock #: T16H0869A

**2017 Toyota Tacoma**  
**\$31,978**  
VIN: 3TM025AN7HAT000310  
Stock #: TV2261A

Síguenos!



79050 Varner Road, Indio, CA 92203  
(760) 200-4000

# COACHELLA



Ubicado en el I-10 Automall

[www.coachellavw.com](http://www.coachellavw.com)



## La Ciudad de Cathedral City nombra a Cristina Velázquez como Coordinadora de Eventos y Proyectos Especiales

### Cathedral City

Cathedral City

La Ciudad de Cathedral City ha nombrado a Cristina Velázquez como Coordinadora de Eventos y Proyectos Especiales, un nuevo puesto aprobado por el Concejo Municipal como parte del presupuesto bienal para los años fiscales (FY) 2023-2024 y 2024-2025. Cristina formará parte del Departamento de Comunicaciones y Eventos, dirigido por Ryan Hunt, Gerente de Comunicaciones y Eventos de la Ciudad. Comenzó su trabajo con la ciudad el 23 de octubre de 2023.

Cristina Velázquez ha dedicado su vida al servicio y al mejoramiento de su comunidad. Cristina, una orgullosa local y graduada de la escuela preparatoria Cathedral City, trabajó durante más de 16 años en educación cumpliendo una amplia gama de funciones tanto en el entorno K-12 como en el universitario. Si bien tiene una amplia experiencia tanto en la enseñanza como en el desarrollo curricular, durante los últimos años se ha especializado en el

desarrollo del liderazgo estudiantil, actividades estudiantiles y comunitarias y planificación de eventos. Ella es una ferviente defensora de la programación social y comunitaria y ha demostrado su liderazgo en todo el Valle de Coachella.

“Estamos increíblemente emocionados de tener a Cristina a bordo para expandir y mejorar nuestro equipo de Comunicaciones y Eventos”, dijo Ryan Hunt, Gerente de Comunicaciones y Eventos. “Un talento local, aporta años de experiencia en el espacio de planificación de eventos, alcance comunitario y tiene un amor y una pasión innegables por esta comunidad. El futuro es brillante para los eventos comunitarios de la ciudad y ella será una gran parte de nuestro éxito para movernos para adelante.”

Más allá de sus roles como educadora K-12, directora de actividades estudiantiles e instructora universitaria, el viaje personal de Cristina también está marcado por un logro notable. En 2019, obtuvo su Doctorado en Liderazgo Edu-



cativo de la Universidad Estatal de California, San Bernardino. Su innovadora disertación profundizó en la intrincada relación entre el español como lengua heredada y la identidad, explorando cómo estos factores impactan el desarrollo, el éxito y el bienestar de los estudiantes. Esta investigación, combinada con su comprensión de las experiencias compartidas por muchos estudiantes en el Valle de Coachella, la dota de una perspectiva única que desempeñará un papel fundamental en la configuración y contribución al papel de la ciudad en la construcción de una comunidad entre todos sus residentes.

La dedicación de toda la vida de Cristina

Velázquez a la educación y el servicio y al mejoramiento de su comunidad continúa siendo una fuerza inspiradora y transformadora, que enriquece las vidas de aquellos a quienes toca.

Al hablar sobre su conexión y compromiso con el Valle de Coachella, Cristina dice que la conexión abarca tanto el ámbito personal como el profesional: “Crecí dentro de sus límites y estoy orgullosa de graduarme de CCHS. Conozco esta comunidad porque aquí es donde practiqué deportes cuando era niña; la biblioteca local es donde aprendí a amar la lectura; y mientras pasé mis años de formación aquí, pude ver cómo la Ciudad de Cathedral

crecía y maduraba hasta convertirse en lo que es hoy. Porque crecí aquí y he sido educado en las escuelas locales, tengo una perspectiva única que me comprometo a contribuir al éxito de todos, desde los estudiantes y sus familias hasta los dueños de negocios y todas las organizaciones comunitarias que hacen que esta ciudad prospere”.

Cristina está lista para profundizar en la construcción de comunidad aquí en Cathedral City y compartir sus talentos con todos: “Orquestar eventos que crean momentos mágicos ha sido más que una profesión para mí; es un llamado profundo. Es un honor para mí representar a

la Ciudad de Cathedral City y honrado por la oportunidad de crear momentos de alegría e inspiración. Uno de mis objetivos principales será honrar el rico tapiz de diversidad dentro de nuestra ciudad. Creo que la fuerza de nuestra comunidad radica en su gran cantidad de voces, orígenes y experiencias. Reconociendo y celebrando esta diversidad, mi objetivo es crear espacios e iniciativas inclusivos que permitan a cada individuo, independientemente de su origen, prosperen y encuentren un sentido de pertenencia. Mi compromiso con la diversidad no es sólo una cuestión de principios; refleja mi profundo respeto por las perspectivas y contribuciones únicas que cada miembro de nuestra comunidad puede aportar”.

Cristina está entusiasmada de unirse al equipo de la Ciudad de Cathedral City y espera trabajar con la comunidad para construir un futuro mejor: “Aspiro a fomentar un entorno donde cada residente se sienta valorado, representado y capacitado para dar forma a nuestro futuro compartido y deseo compartir esa aspiración con todos”.

9TH ANNUAL CATHEDRAL CITY INTERNATIONAL HOT AIR Balloon Festival noviembre 17-19, 2023 FOOD TRUCK FIESTA Viernes 17 y sábado 18

Únase a nosotros para disfrutar de tres días de actividades para toda la familia, que incluyen paseos en globos cautivos, brillos nocturnos de globos, cenas románticas, entretenimiento de música en vivo, camiones de comida gourmet, una zona infantil, exhibición de arte, un mercado al aire libre, actividades para toda la familia y mucho más!

POR FAVOR, AGRADEZCAN A NUESTROS PATROCINADORES

Presented by: AGUA CALIENTE CASINOS

Platinum Sponsor: THE WESTIN MICHIGAN SPRINGS

Sponsors: T-Mobile, COSMIC CRISP, GED, CATHEDRAL CITY CARWASH, and others.

www.HotAirBalloonFest.com

### RESOLUCION DE PROBLEMAS ESTRATEGIAS PARA LOS DESAFÍOS DE HOY

- Estrés
- Ansiedad
- Depresión
- Relaciones
- Lo que te mantiene despierto por la noche
- Bilingüe Español y Inglés

Programe una cita GRATUITA con un consejero hoy.

**760-340-3220 x117**

Llame para programar una cita cerca de usted. Servicios disponibles en Palm Desert en Indio.

### ¡Visite EL NUEVO PORTAL DE MSWD PARA CLIENTES para ahorrar agua, tiempo y dinero!

Se puede acceder al portal de agua CustomerConnect, diseñado para computadoras y dispositivos móviles, en [MSWD.org/CustomerConnect](https://MSWD.org/CustomerConnect) ofrece una gran cantidad de información y perspectivas sobre el uso del agua.

**¡Regístrese hoy!**

1. Visite [MSWD.org/CustomerConnect](https://MSWD.org/CustomerConnect)
2. Ingrese su número de cuenta MSWD y código postal.
3. Haga clic en "Buscar mi cuenta" para configurar su nombre de usuario y contraseña.



## Los crímenes de odio en el Condado de Monterey y encuesta sobre actitudes raciales en todo el Estado



Un crimen de odio es identificado como un acto delictivo basado en discriminación hacia una nacionalidad, religión, discapacidad o género. Este reporte indica que los ataques han incrementado un 20% en el último año y son principalmente dirigidos hacia: Afroamericanos, hispanos/latinos, asiáticos, grupos religiosos y comunidad LGBTQ+.

La fiscalía de California notó una disminución en casos de discriminación hacia la comunidad asiática. Sin embargo, los mensajes de odio hacia minorías raciales y grupos religiosos incrementaron.

En diciembre del año pasado, un mural fue vandalizado en una calle concurrida de Monterey. El ataque explícitamente hacía referencia de odio hacia minorías y grupos religiosos judíos.

El reporte de la Liga Anti-difamación colocó a California como el segundo estado con más casos de odio hacia la comunidad judía en el último año. Con un alza del 30%.

A nivel local no se han visto muchos casos directamente, pero a nivel nacional se ha visto un gran incremento en discriminación y odio hacia los judíos.

Los judíos eran una población pequeña y los alemanes centraron su odio en los judíos y está sucediendo de nuevo en los Estados Unidos.

Se habló con personas en el Condado de Monterey que cuentan sus experiencias. Uno de los miembros fue el concejal

de la Asociación Islámica del Condado, quien dijo: "En una ocasión recibimos una amenaza de un grupo supremacista, pero solo fue eso, ahora el estado de California nos cede una subvención de dinero a los templos, iglesias y centros de oración religiosos, para proteger las instalaciones con cámaras y rejas."

De acuerdo a las leyes de California, un crimen de odio es penalizado con cárcel, pues se considera delito grave, al fomentar miedo, inseguridad, y en ocasiones hasta la muerte en sus víctimas.

La encuesta realizada en el estado de California muestra la evolución social que puede ser dolorosa y se plantearon preguntas importantes, se abordaron preguntas como: ¿Hasta qué punto los latinos se ven a sí mismos como víctimas de prejuicio?, ¿Hasta qué punto los latinos se ven a sí mismos como perpetradores de prejuicio?, ¿Son las opiniones latinas sobre otros grupos raciales y étnicos una base o un obstáculo para la cooperación?, ¿Cómo podríamos facilitar una discusión significativa en la comunidad latina sobre si abordar estas preocupaciones sobre prejuicios y cómo hacerlo?

La encuesta se les realizó a 500 latinos en California, del 21 al 29 de junio del 2023, el 30% de las entrevistas fueron vía telefónica y 70% autocompletado en línea, realizadas en inglés y español según la preferencia del encuestado con un margen de error del 4.4%.

El objetivo de la entrevista era determinar la experiencia de los latinos con los prejuicios raciales/étnicos y las actitudes y familiaridad con la hostilidad racial hacia los afroamericanos y los asiáticoamericanos.

Los resultados se ponderan para que coincidan con la demografía de todo el estado según el censo ACS.

1.- Los latinos expresan una cálida consideración por los grupos asiáticos y afroamericanos.

2.- Los latinos creen firmemente que el racismo y los prejuicios contra los grupos afroamericanos, latinos y asiáticos son un problema importante en Estados Unidos.

3.- La mayoría de los latinos han experimentado discriminación y han sido testigos de un trato injusto hacia los demás.

4.- A pesar de su propia experiencia de discriminación o trato injusto, la mayoría de los latinos también se mantienen optimistas sobre las oportunidades en Estados Unidos y creen que "todos tienen las mismas oportunidades" de una buena vida en Estados

Unidos.

5.- Abordar los prejuicios y el racismo es una alta prioridad para los latinos, y ven a los afroamericanos como socios de coalición, lo que demuestra un acuerdo claro de que ambas comunidades avanzarían más si hubiera más solidaridad y asociación entre las comunidades.

6.- Los mensajeros confiables en la comunidad latina que podrían hablar efectivamente sobre temas y educación para reducir la cantidad de prejuicios y desconfianza hacia otros grupos incluyen maestros, líderes de organizaciones, grupos de padres y otros líderes de la comunidad.

En una escala de 0 a 100, donde 0 es muy frío y 100 es muy cálido, digamos qué tan cálido se siente hacia cada uno de los siguientes grupos:

Los latinos no parecen tener en baja estima a los asiáticos o a los afroamericanos.

Usando el termómetro de sentimientos donde los encuestados expresaron sentimientos fríos o cálidos hacia otros grupos, la calidez promedio hacia su propio grupo (latinos) fue 84, y hacia los inmigrantes fue 76.

un vecindario porque el propietario o un agente inmobiliario se negó a venderle o alquilarle una casa o apartamento. Trato injusto en restaurantes o tiendas.

Más allá de la experiencia personal casi las tres cuartas partes de los encuestados saben de amigos y familiares que sufren discriminación, un trato injusto por ser latino-hispanos.

Los latinos son conscientes de la tensión racial en los países de origen/patrias ancestrales. Un tercio de los encuestados informó que había tensión racial para muchas personas en su país de origen, mientras que una pluralidad dijo que había algo de tensión, pero menos que en Estados Unidos. Más de una cuarta parte afirmó que pensaban que ese tipo de tensión era poca o nula en su tierra ancestral.

La mayoría de los latinos ven el racismo y los prejuicios como un problema importante en los Estados Unidos.

Cuando piensas en cómo interactúan los diferentes grupos en los Estados Unidos y cómo se trata a las personas, te das cuenta que para la

mismos puntos ciegos en su comprensión que otros estadounidenses. Las etnias irlandesa, italiana y judía superaron los prejuicios y se abrieron camino, los afroamericanos deberían hacer lo mismo sin ningún favor especial.

El racismo es una carga compartida, acabar con el racismo y los prejuicios contra los latinos significa acabar con el racismo y los prejuicios contra todos. Los latinos son plenamente conscientes de su propio maltrato. Y los latinos son plenamente conscientes del maltrato a los demás. La conciencia de esta experiencia compartida es la base de la empatía y la conexión.

**EL RACISMO ES UNA EXPERIENCIA QUE NOS UNE.**

El racismo tiene su origen en todos. No acepte los prejuicios casuales de amigos y familiares. No es tradición, es ofensivo. La mayoría de los latinos conocen amigos y familiares que tienen al menos algunos prejuicios. Nuestras tierras ancestrales no están exentas de prejuicios, aunque menos que aquí en Estados Unidos. Muchos latinos están dispuestos a abordar estas verdades incómodas, pero sabemos honestamente que hablar sobre raza es difícil.

**EL RACISMO NO RECONOCIDO ES RACISMO NO ABORDADO.**

Estamos todos en el mismo barco. Lo que nos une es mayor que lo que nos divide.

Los latinos informan que tienen mucho en común con otros grupos minoritarios. Los latinos consideran abrumadoramente que la coalición y la unidad (trabajar juntos) son beneficiosas y mejores que pertenecer separados. Los sentimientos negativos sólo pueden socavar esta comunidad y cooperación.

**EL RACISMO SOCAVA EL PROGRESO.**

Un futuro mejor. Un futuro racial construido sobre la empatía.

La honestidad y la unidad es el único camino viable hacia mejores resultados para las personas, las familias y las comunidades.



Tanto los asiáticos como los afroamericanos son en mayor consideración que blancos. A los partidos políticos no les va tan bien, con los demócratas y los republicanos muy por detrás.

Un tercio de los latinos informan haber sufrido un trato injusto en despido injustificado, negado un trabajo o un ascenso. Trato injusto por parte de la policía. Se les ha impedido mudarse a

mayoría representa un problema muy grande el racismo y los prejuicios contra los afroamericanos, los latinos y los asiático-americanos en los Estados Unidos.

Si bien los latinos son conscientes de la desigualdad y los prejuicios en los Estados Unidos, mantienen una visión optimista sobre las oportunidades en los Estados Unidos.

Los latinos tienen de los



**MANUEL'S**  
A/C SERVICES

☀ Servicio 🔧 Reparación 🏠 Instalación  
 Servicio y mantenimiento de Calefacciones  
 Heater Service  
 Servicio profesional a grandes precios.  
 Sirviendo a todo el Valle de Coachella y sus alrededores

Especiales todo el verano en su servicio o reparación de su AC/Calefacción o Mini-Split

Presupuestos Gratis

760-819-3684



KING  
SMOG

442-300-2699

State of California  
LICENSED

SMOG

Visita nuestra nueva ubicación

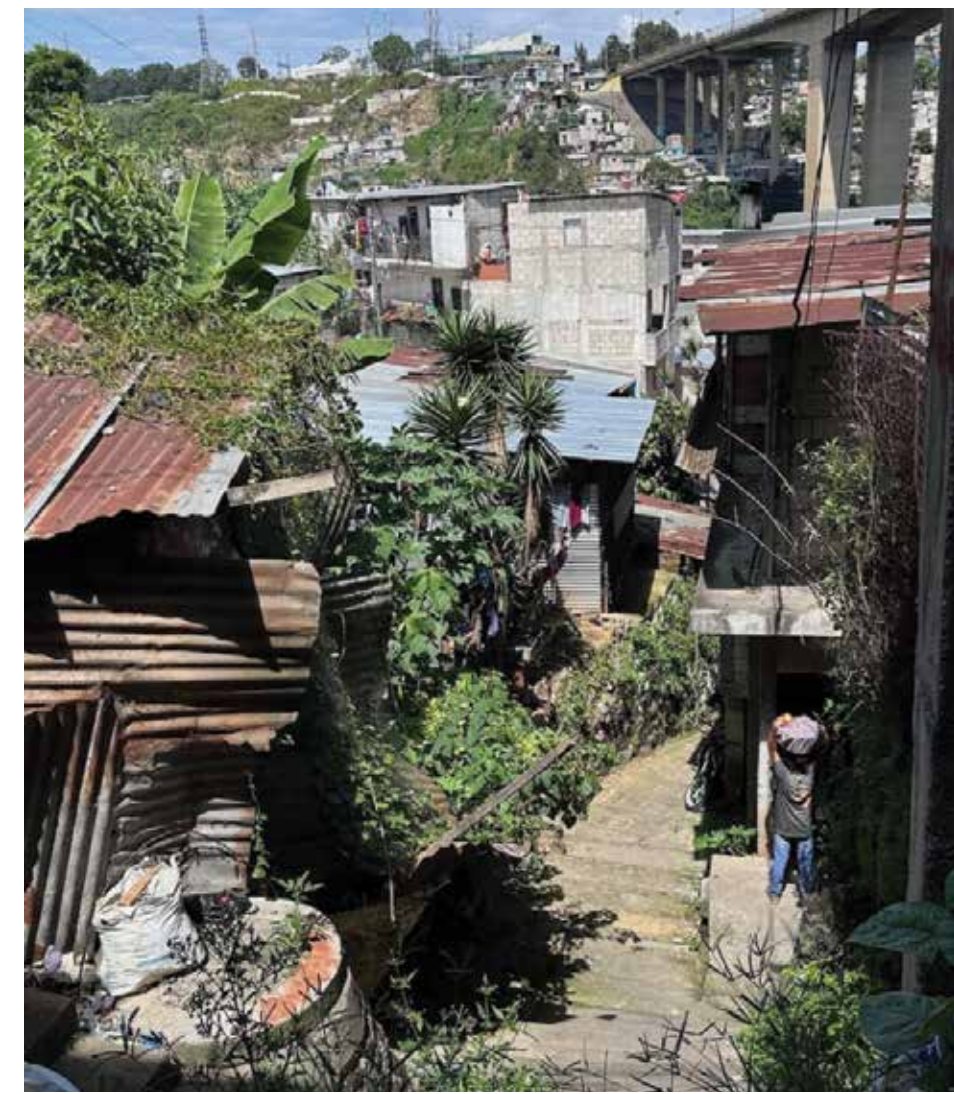
51701 Hwy 111, Space B3  
Coachella, CA 92236

Gran Inauguración

\$10 de descuento en su próximo smog al presentar este cupón.



## Queremos hacernos visibles — Nuevos líderes surgen en defensa de la democracia guatemalteca



Por Mary Jo McConahay  
Publicado recientemente  
en el sitio web [www.ethnic-mediaservices.org](http://www.ethnic-mediaservices.org)  
Crédito de la imagen Mary Jo McConahay

### Guatemala

**A**cientos de metros por debajo de un reluciente puente plateado que diariamente transporta decenas de miles de automóviles a toda velocidad al centro de la ciudad, la crisis política de Guatemala está despertando la esperanza entre los habitantes de este empinado cañón urbano llamado El Incienso.

“Esta puede ser nuestra última oportunidad para

cambiar las cosas, para deshacernos de la corrupción y conseguir una democracia real”, afirma Erwin Rivera, presidente del comité de vecinos de esta comunidad de unos 5,000 habitantes con 80 años de antigüedad. “Queremos hacernos visibles”.

Rivera, de 48 años, se tomaba su primer descanso tras permanecer 15 días vigilando una barricada de neumáticos ardiendo en el puente, uno de las decenas de bloqueos de carreteras instalados por manifestantes en todo el país para protestar por los intentos del Gobierno de descarrilar la toma de posesión en enero del presidente electo, el socialdemócrata Bernardo Arévalo. “Pedimos perdón a los conductores”, dijo Rivera. “Pero consideramos que nos estamos defendiendo al defender las elecciones”.

El Incienso es una colonia abarrotada donde no hay clínica de salud, ni lugar donde comprar leche, donde llega un cura sólo una vez al año para decir misa en su pequeña iglesia amarilla, una “zona roja” considerada demasiado peligrosa para que las empresas envíen trabajadores a instalar conexiones telefónicas o de Internet. Los habitantes parecen no

tener nada que perder protestando contra el status quo (estado actual). Caminos de hormigón tan estrechos que no permiten que un coche transite, conectan pequeñas viviendas que parecen clavadas casi milagrosamente a empinadas laderas. Cuanto más se desciende por el barranco, más pobres parecen las casas, hasta que los caminos desaparecen por completo en escaleras serpenteantes. A veces, un cuerpo que cae desde el puente plateado -lugar de salto favorito de personas que se suicidan- se estrella contra una casa de abajo, dicen los vecinos, o cae en un patio.

Según investigadores del grupo internacional de estudios TECHO, financiado por la Unión Europea, en Ciudad de Guatemala existen unos 57 asentamientos marginales como El Incienso, y otros 97 en zonas de la periferia urbana, precariamente construidos, a menudo sujetos a desprendimientos de tierra, carentes de uno o más servicios básicos como agua, electricidad o drenaje, condiciones que contribuyen a fomentar la salida de migrantes hacia la frontera con Estados Unidos.

Los líderes vecinales, por su parte, se quejan de que si no están vinculados al partido gobernante, sus colonias deben luchar para recibir beneficios municipales. Esto hace que la campaña anticorrupción de Bernardo Arévalo tenga eco entre residentes como Rivera,



que votó por el presidente electo pero no pertenece a su partido Semilla. De hecho, en un país en el que las banderas de los partidos siempre han estado omnipresentes en las reuniones políticas, desde la noche del 20 de agosto, cuando las multitudes se reunieron para celebrar la victoria de Arévalo, hasta ahora, cuando los partidarios se manifiestan en las calles y carreteras, la única bandera que llevan es la bandera nacional azul y blanca.

Erwin Rivera forma parte de un liderazgo nacional emergente que se está forjando durante la crisis al margen de los partidos tradicionales. Se trata de líderes vecinales que antes eran más propensos a organizar equipos deportivos que acciones de protesta, representantes de organizaciones campesinas, estudiantes universitarios, sindicatos como los empleados de Coca-Cola y la universidad nacional. Representantes de cientos de comunidades indígenas, antes apenas reconocidas fuera de sus localidades rurales, han estado al frente de la organización nacional contra los intentos del gobierno de arrebatarle la victoria a Arévalo.

La lealtad de los nuevos dirigentes no es a los partidos, sino a un movimiento nacional para proteger la democracia guatemalteca de 37 años, que bajo la presidencia saliente de Alejandro Giammattei se ha visto golpeada por acusaciones de corrupción generalizada, con funcionarios que han obligado a exiliarse a varios magistrados honrados y han encarcelado a los periodistas que denunciaron las acciones corruptas o “chanchullos”. Una población exhausta votó a Arévalo, un diputado relativamente desconocido que prometió un cambio profundo.

La actual crisis comenzó cuando las autoridades cuestionaron -al estilo Trump- la validez de la victoria de Arévalo. La fiscal general, Consuelo Porras, suspendió el estatus legal de

Semilla, iniciando procesos judiciales contra el partido y contra la autoridad electoral federal, conocida por sus siglas TSE, que había validado la aplastante elección. Los fiscales enviaron a policías enmascarados de negro a allanar las oficinas de Semilla y el TSE. Los videos muestran a unidades fuertemente armadas atacando las oficinas como si fueran equipos SWAT (un grupo de agentes de policía especialmente entrenados para hacer frente a situaciones violentas. SWAT son las siglas en inglés de “Armas y Tácticas Especiales”) y saliendo con cajas llenas de documentos. Fue la gota que derramó el vaso.

Las multitudes se lanzaron a las calles, bloqueando arterias urbanas y carreteras rurales en más de cien puntos, exigiendo protección para el sistema democrático. Encabezados por autoridades indígenas mayas, miles de personas descendieron al Ministerio Público -las oficinas del Fiscal General- en la capital, donde muchos permanecen hoy, pidiendo la dimisión de Porras y otras tres figuras detrás de lo que llaman “un golpe en cámara lenta”.

“Quieren interrumpir la inauguración”, dijo Mateo Comatz, de 58 años, de Pixabaj, una comunidad maya a 47 millas al este de la capital. Comatz, que dijo haber dormido en la acera frente al ministerio envuelto en una manta durante las dieciséis noches anteriores, portaba el bastón ceremonial que le marcaba como alcalde indígena, un líder local no remunerado pero responsable del bienestar de su comunidad durante un determinado periodo. “No tenían derecho a entrar en el TSE. Están haciendo mucho daño. Nos vamos a quedar aquí hasta que se vayan”.

En otros lugares de la capital, ruidosas marchas de vendedores del mercado interrumpían el tráfico. “Estoy perdiendo dinero por no estar hoy en mi puesto, por estar aquí en

su lugar”, dijo Marta Tecun, de 52 años, quien vende ropa usada en el mercado de Landivar. “Pero si lo que estamos haciendo -defender la democracia- no funciona, perderé mucho más”.

En los últimos días los manifestantes están modificando las tácticas, liderados por una entidad indígena, el Consejo de Autoridades de los 48 Cantones (distritos) del departamento de Totonicapán, que se ha reunido con Giammattei, con el presidente del Congreso y con la policía nacional. En algunas barricadas se han abierto dos de los cuatro carriles de la carretera, por ejemplo, y se está permitiendo la entrada a empleados ordinarios de la Fiscalía y a ciudadanos con negocios dentro. Pero la fuerza de la oposición al robo de las elecciones presidenciales parece inquebrantable.

“Hoy las calles y carreteras de nuestro país están inundadas de protestas pacíficas, de rechazo al golpe y a sus autores”, dijo Arévalo a una multitud enfervorizada durante la conmemoración de la democrática “Revolución de Octubre” de 1944. Aquel acontecimiento desembocó en unas elecciones ganadas por el padre de Arévalo, inaugurando lo que se ha llamado los “Diez Años de Primavera”, una era de reformas que terminó con un golpe de Estado de la CIA (Siglas de la Agencia central de inteligencia: organización gubernamental estadounidense que recopila en secreto información sobre otros países).

“Estamos llegando a una nueva primavera”, dijo Arévalo a la multitud, pidiendo “una nueva revolución en paz y armonía”. El pueblo de Guatemala, dijo, “no se rinde”.

Mary Jo McConahay es una galardonada escritora, directora de documentales y periodista independiente entre cuyos libros se encuentra “Maya Roads” (-Caminos mayas), sobre sus tres décadas de viajes y vida en los remotos paisajes de Centroamérica.

**Chiquitos**  
Mobile Detailing  
& Car Wash

Instagram icon: [chiquitos\\_mobile\\_detailing](#)

Phone icon: **760-422-4572**

**El Informador del Valle**  
Sirviendo a nuestra comunidad desde 1988

\* El informador del Valle es una publicación semanal gratuita, cada jueves en el Valle de Coachella. Nuestros lectores suman más de 40,000.

\* La administración no se hace responsable del contenido de los anuncios y artículos de los columnistas, pues no precisamente reflejan el sentir de esta Casa Editorial.

\* No se permite la reproducción parcial ni total de nuestro material sin el permiso escrito por El Informador del Valle.

DEL VALLE INFORMADOR INC.  
81955 US Highway 111, Suite 208 Indio, CA 92201  
P.O. BOX 5530 Thermal, CA 92274  
Oficina 760.342.7558

[informador.newspaper@gmail.com](mailto:informador.newspaper@gmail.com)  
[www.elinformadordelvalle.net](http://www.elinformadordelvalle.net)

Encuétranos en:  
Facebook, Twitter, Yelp y Google +

Gerente General/Fundador: Don Héctor R. Félix 951.634.0142  
Presidente/Editor: Héctor Jr. Félix 951.229.6355  
Traducciones: Alma Contreras y Andrea Ramírez  
Diseñador Gráfico: Jhorleiffson Kruger  
Fotógrafos: Richard Gutierrez y Tony Hurtado  
Distribución: Esmeralda Rivera, Oscar Urías, Alberto Casanova, Christina Marquez

**El Informador del Valle**  
Sirviendo a nuestra comunidad desde 1988

**Aquí puede aparecer su anuncio**  
**Llame hoy mismo para anunciar sus servicios o productos, cubrimos todo el Valle de Coachella y sus alrededores.**

**760-342-7558**



## Los niños y la guerra en TV: ¿Qué hacer?



Por Dra. Nancy Álvarez  
www.michelsuarez.com



Mi amigo Michel, el responsable de que puedan leerme en muchas partes del mundo, me pide algo: "Nancy, sería bueno que hablaras sobre la guerra entre Israel y Hamás."

¿Cómo explicamos a los niños lo que están viendo en televisión? ¿Cómo manejar sus miedos?"

Tamaño problema, en un mundo donde todo está en la TV, las redes y los terribles noticieros. Si los veo, me aseguro de grabarlos y ponerlos después, con el control del televisor en la mano. ¿Para qué? Para poder dormir si los veo de noche.

Así, desde que sale un niño lleno de sangre, un abuelo desesperado abrazando a su nieto

muerto, etcétera, le doy con toda mi fuerza hasta la próxima cosa interesante que digan.

Aquí no uso lo que decía en "Quién tiene la razón", donde exhortaba a las personas a botar el control al zafarón (donde se echa la basura).

Solo Oscar Haza, en Mega TV, controla esto y respeta lo que debe ser un periodismo serio (Pedro Sevcec, también).

Discutir con altura y objetividad sobre tantas tragedias que nos acosan, es el fin; no esa prensa amarilla que nos desvela y daña la salud mental.

Entonces, recomendamos lo siguiente:

-Hable con sus hijos,

aún más si son niños. Comuníquese, según su edad. Escúchelos y estímúelos a expresar lo que sienten y temen. Pregúnteles que piensan de la guerra y deles apoyo emocional.

Si tienen miedo, déjelos expresar lo que sienten y, según la edad, explíqueles que en este mundo, lleno de violencia, hemos aprendido a resolverlo todo de esa manera equivocada.

-Es ese el momento de hablarle de los conflictos y cómo deben resolverse: con diálogo, cediendo y respetando a los demás.

Es posible que ahora ellos entiendan el daño que les hacen los "juegos"

conque han crecido, donde todo se resuelve matando e irrespetando, abusando y con armas de guerra.

-Evite que vean las horribles imágenes que se repiten en los medios.

Mientras más pequeños sean, más fantástica es su mente.

Ver esas atrocidades pueden marcarlos para toda la vida, si no se manejan bien en el momento adecuado.

¿Qué tenemos que hacer para parar la guerra?

-Tener relaciones justas y fomentar la justicia social. El odio, la venganza y la rabia están detrás de cada acto violento. Hacen que el dolor y la

impotencia sigan pasando de una familia a la próxima, sin ningún resultado. El "reciclaje" de la terapia familiar, donde los componentes de las familias ven cómo, una y otra vez, "tropiezan con la misma piedra".

-Que las instituciones se den cuenta de que, al deteriorarse, han llevado todo a la deriva. Ya nadie cree en quienes supuestamente nos cuidaban.

Y los seres humanos no pueden seguir negando que hay que cambiar. El mundo no puede seguir así, ya es hora de que eduquemos para la paz. Y punto.

www.DraNancy.com



44-489 Town Center Way  
Ste. 481, Palm Desert, CA 92260  
**760.404.6325**  
Servicio de Emergencia las 24 Horas

**S&G Pumping SERVICE**  
Septic Tanks • Grease Traps • Drain Cleaning

La compañía #1 del Valle de Coachella  
Bombeo de Tanques Sépticos  
Bombeos Comerciales  
Limpieza de Desagues

**sandgpumping.com**

### Alerta Mosquito Invasivo

Manten los mosquitos alejados. Toma acción Hoy!

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| <b>Blanco y Negro</b><br><br>Activo de día | <b>Más agresivo</b><br><br>Puede transmitir enfermedades | <b>Tira el agua</b><br><br>Elimina áreas | <b>Limpia tus bebederos</b><br><br>Repara tus mosquiteros |
|--|--|--|---|

Un esfuerzo comunitario. Ayúdanos a **Combatir la Picadura!**

|   |   |
|---|---|
| <p><b>¿Que es lo que pasa?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este mosquito pone huevecillos en sólo una <b>cucharada de agua</b>.</li> <li>Los Aedes invasivos ponen sus huevos en pequeños recipientes justo por encima de la línea de agua.</li> <li>Puede <b>transmitir enfermedades</b> como el dengue y el zika.</li> </ul> | <p><b>¿Que podemos hacer?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hay que <b>vaciar el agua</b> de todos los recipientes: plantas y platillos al aire libre, baños para pájaros, baldes, neumáticos y hasta juguetes.</li> <li>Recuerde <b>fregar los recipientes</b> semanalmente para eliminar los huevos.</li> <li><b>Use repelente</b> registrado por la EPA cuando esté al aire libre.</li> </ul> |
|---|---|

Coachella Valley Mosquito & Vector Control District  
Contactanos (760) 342-8287 or www.cvmosquito.org



ASSEMBLY MEMBER  
**Eduardo Garcia**  
ASSEMBLY DISTRICT 36

¿Sabías que mi oficina te puede proveer información y servicios estatales?

#### SERVICIOS AL CONSTITUYENTE

Mi oficina te puede ayudar con asuntos, tales como:

- DMV
- Quejas del consumidor
- Desempleo
- Impuestos estatales

#### INFORMACIÓN ESTATAL

Mi oficina te puede proporcionar información sobre:

- El presupuesto fiscal
- Agencias estatales
- Analisis legislativos
- Formularios gubernamentales

#### SERVICIOS LEGISLATIVOS

Comunícate con mi oficina si necesitas:

- Expresar una opinión
- Proponer una nueva ley
- Copias de proyectos de ley
- Denunciar agencias públicas

Estos servicios son completamente gratuitos. ¡Estamos a sus ordenes!

ABIERTOS DE LUNES A VIERNES  
9AM - 5PM

COACHELLA VALLEY OFFICE  
48220 JACKSON ST STE A3 COACHELLA, CA  
(760) 347-2360



## ¡Presentamos a los Embajadores de Disney de Disneyland Resort 2024-2025!



Anaheim

Disneyland Resort se enorgullece de anunciar a los Embajadores de Disney para 2024-2025, Jada Young y Raúl Aquino Rojas.

Jada Young y Raúl Aquino Rojas fueron elegidos entre cientos de solicitantes para el papel, que se estableció en 1965 cuando Walt Disney eligió a Julie Reihm como la primera Embajadora de Disney. Casi 60 años después, el programa ha crecido hasta incluir un equipo global de Embajadores que representan a miles de miembros del elenco en todo el mundo y desempeñan un papel clave para llevar la magia de Disney a la comunidad.

El legado continúa hasta el día de hoy con el histórico programa que da la bienvenida a Young y Aquino Rojas como la selección número 50 de Embajadores de Disney para representar a Disneyland Resort. Los Embajadores de Disney 2024-2025 fueron anunciados durante una ceremonia

en el parque Disneyland a la que asistieron sus familiares y amigos, miembros del elenco, invitados y Embajadores de Disney que sirvieron antes que ellos.

Young y Aquino Rojas representarán a más de 34,000 miembros del elenco en todo Disneyland Resort, liderando y participando en eventos para miembros del elenco, compartiendo historias de Disney Cast Life a través de las redes sociales y representando al resort en entrevistas con los medios, por nombrar solo algunas de las tareas de este prestigioso rol.

“Muchísimas felicitaciones a Jada y Raúl”, dijo Ken Potrock, presidente de Disneyland Resort. “Harán un trabajo increíble representando a los miembros de nuestro elenco e involucrando a nuestra comunidad. No puedo esperar a trabajar con ellos en tantos proyectos interesantes durante los próximos dos años: el programa Ambassador de Walt está en manos increíbles”.

Mark Everett King Jr. y Nataly Guzmán García, los Embajadores de Disneyland Resort para



2022-2023, pasarán oficialmente la antorcha al nuevo equipo a partir del 1 de enero de 2024, luego de la conclusión de su mandato de dos años.

Al reflexionar sobre su época como embajadores de Disney, King y Guzmán García coincidieron en que “ha sido un sueño hecho realidad”. King continuó: “Mi etapa como embajadora de Disney ha sido muy gratificante. A partir de los recuerdos que creé con los compañeros del elenco y el legado que Nataly y yo hemos dejado en el resort... dejó este papel

sintiéndome realizado y realizado”.

Haciendo eco de los sentimientos de King, Guzmán García compartió: “Es surrealista cómo los últimos años han pasado tan rápido y, sin embargo, se sienten como toda una vida. Estoy muy orgullosa de todo lo que hemos logrado y de lo mucho que hemos podido crecer. Nos sentimos honrados de haber tenido esta oportunidad, especialmente durante la celebración de Disney100. No puedo esperar a ver qué nos depara el próximo capítulo”.

que ella pudiera tener estas oportunidades.

La carrera de Young en Disney comenzó en 2017 en la principal tienda de llantas de Radiator Springs, hogar de Luigi's Rollickin' Roadsters en Cars Land. Como miembro del elenco de atracciones, los líderes de Young han apoyado su desarrollo en todo el resort. A lo largo de los últimos seis años, ha desempeñado funciones de liderazgo como líder principal y formadora tanto en atracciones como en operaciones de eventos especiales. También trabajó con el Programa Youth Education Series (Y.E.S.) como facilitadora del Enfoque de Liderazgo y Trabajo en Equipo de Disney. Después de regresar del cierre del resort, formó parte del equipo de apertura de Avengers Campus y ayudó a iniciar las celebraciones de Disney100 como representante de Disney Media.

Fuera del trabajo, Young valora el tiempo que pasa con familiares y amigos. Le gusta el cine, el entretenimiento en vivo, ser voluntaria en su comunidad como defensora de los jóvenes y pasar tiempo cerca del océano. La solicitud de Young para el Programa de Embajadores de Disney se basó en su valor por el liderazgo de servicio y su esperanza de continuar el legado de Walt de crear un lugar bienvenido para todos.



Raúl Aquino Rojas

Raúl Aquino Rojas nació en Zihuatanejo, México y vino a los EE. UU. cuando tenía un año y creció en Lynwood, California. La infancia de Aquino Rojas estuvo llena de muchas risas viendo “Winnie the Pooh” y muchas películas de Disney, y Visitó Disneylandia por primera vez cuando tenía 7 años. Los buenos recuerdos que dejó con su familia durante esa visita permanecieron con él durante muchos años y mantuvieron viva la magia para él.

En 2019, Aquino Rojas comenzó su carrera en Disney como fotógrafo de Disney PhotoPass en Disneyland Resort. Aquino Rojas actualmente disfruta liderando su elenco tanto dentro de los equipos de Disney Photo Imaging como de Guest Show Operations. En su tiempo libre, le gusta aprovechar sus pasiones creativas a través de la fotografía y la escritura. A menudo puedes encontrarlo en aventuras haciendo caminatas y acampando en la naturaleza.

Para más información visita Disneyland.com



Jada Young

Como nativa de Long Beach, California, Disneyland Resort siempre ha sido una gran parte de la educación de Jada Young. Aparte de sus primeros recuerdos de los días en el parque con su familia, una de sus experiencias más memorables sería la primera vez que actuó con el coro de su escuela secundaria en el Royal Theatre en Fantasyland en el parque Disneyland. Se ancla en gratitud hacia su pueblo de familiares y amigos y los sacrificios que hicieron para

**Vive consiente del agua**

Es fácil. Repara goteos y fugas. Una fuga tan pequeña como la punta de una pluma, puede gastar mas de 200 galones por día.

CVWaterCounts.com.

CADA GOTTA CUENTA.

**Water COUNTS**

**Birriería y Taquería Jalisco**

1605 6th. Coachella, CA

760-398-0443

760-398-7113

**Ricos Tacos de: Carne Asada, Cabeza, Lengua Sesos, Carnitas, Birria, Al pastor y Pollo**

**Tortas, Burritos, Tostadas, Aguas frescas, Sodas Rico menudo, cervezas importadas y nacionales.**



## The Gulf California Broadcast Company televisará 12 juegos de los Firebirds del Valle de Coachella para la temporada 2023-24



### Valle de Coachella

**G**ulf California Broadcast Company, propietaria de KESQ News Channel 3, KDFX Fox 11, KCWQ CW 5 y otras 3 estaciones de radio y televisión, se complace en anunciar una asociación renovada con los Coachella Valley Firebirds que incluirá 12

juegos televisados para los espectadores en el Valle de Coachella.

El equipo proporcionará las transmisiones e incluirá un programa previo al juego de media hora presentado por Gino LaMont y Grant Fuhr. El locutor de los Firebirds, Evan Pivnick, convocará jugada por jugada.

“Estamos entusiasma-

dos con esta asociación y con llevar los juegos a los espectadores en sus hogares”, dice el gerente general Jerry Upham. “Los Firebirds ciertamente han demostrado que son populares entre los fanáticos y esto les brinda otra forma de ver los juegos”.

A continuación, se muestra la lista de juegos,

horarios y canales que están previstos para su transmisión:

Sábado 11 de noviembre 5:30 pm KCWQ CW 5  
 Martes 2 de noviembre 6:30 pm KDFX Fox 11  
 Domingo 17 de diciembre 5:30 pm KCWQ CW 5  
 Sábado 23 de diciembre 5:30 pm KCWQ CW 5  
 Lunes 15 de enero

4:30 pm KDFX Fox 11  
 Viernes 2 de febrero 6:30 pm KDFX Fox 11  
 Domingo 18 de febrero 4:30 pm KCWQ CW 5  
 Sábado 9 de marzo 5:30 pm KCWQ CW 5  
 Sábado 23 de marzo 5:30 pm KCWQ CW 5  
 Jueves 4 de abril 6:30 pm KDFX Fox 11  
 Domingo 14 de abril 2:30 pm KDFX Fox 11

Los juegos están sujetos a cambios. KCWQ se puede ver por aire por antena en el canal 39.2, en los canales 5 y 1211 de Spectrum, así como en Direct TV y Dish Network. KDFX se puede ver por aire mediante antena en el canal 39.1, en los canales 11 y 1206 de Spectrum, así como en Frontier cable, Direct TV y Dish Network.



## El gol en tiempo extra de Shane Wright da la victoria a los Firebirds

### San José, CA

Fotos cortesía de Coachella Firebirds

**L**os Firebirds del Valle de Coachella (@Firebirds), orgulloso afiliado de la Liga Americana de Hockey del Seattle Kraken de la Liga Nacional de Hockey (@SeattleKraken), derrotaron a los Barracuda en tiempo extra el domingo 29 de octubre por la tarde en San José por el Resultado final de 5-4. Shane Wright anotó en el juego de poder en tiempo extra para asegurar la victoria de remontada de los Firebirds.

El Barracuda tomó una ventaja temprana de 2-0 gracias a un gol de poder de Brandon Coe y un recuento de fuerza parejo de Justin Bailey. Coachella Valley redujo la ventaja de San José a uno con un disparo en la muñeca de Kole Lind para su segundo gol de la temporada. Marian Studenic y Cale Fleury asiguieron las asistencias al 8:19 del

primer tiempo. San José respondió con un gol de Leon Gawanke para recuperar su ventaja de dos goles.

Connor Carrick disparó al fondo de la red desde la línea azul a mitad del segundo tiempo para acercar a Coachella Valley a un gol. Gustav Olofsson y Ryan Winterton recibieron los ayudantes en el primer gol de Carrick como Firebirds a las 10:56 del segundo período.

Los Firebirds empataron el juego 5:30 en el tercer período después de que Shane Wright lanzara el disco al área desde detrás de la red, aterrizando en el palo de Ryan Winterton para poner el 3-3. El gol fue el segundo de Winterton en otros tantos partidos y la asistencia secundaria perteneció a Cameron Hughes.

San José recuperó la ventaja en una pelea con la boca de la red, pero el Valle de Coachella encontró el empate con un gol de poder. El Barracuda recibió una penalización por retrasar

el juego después de que Cole Cassels levantara el disco por encima del cristal. Logan Morrison y Cameron Hughes se unieron para alimentar a Andrew Poturalski para su primer gol de la temporada, empatando el juego con 2:25 restantes en el tiempo reglamentario, forzando el tiempo extra.

Coachella Valley obtuvo otra ventaja masculina en tiempo extra, lo que generó una oportunidad de 4 contra 3 para los Firebirds. Poturalski encontró a Wright en la parte superior del círculo, quien pasó el disco con láser pasando al guardameta de Barracuda, Georgi Romanov, y selló la remontada de los Firebirds. El gol fue el segundo de la temporada de Wright.

Los Firebirds fueron superados en tiros por el Barracuda 31-29 y terminaron 2 de 4 en el juego de poder. El penalti fue 3 de 4. Con la victoria, Coachella Valley pasa a 3-2 en la temporada.

## El record de franquicia de McCormick de cinco puntos ayudan a Firebirds a vencer a Barracuda



# COACHELLA VALLEY FIREBIRDS



### San José, CA

Fotos cortesía de Coachella Firebirds

**L**os Firebirds del Valle de Coachella (@Firebirds), derrotaron a los Barracuda el sábado 28 de octubre por la noche en San José por el marcador final de 8-2. Max McCormick anotó cinco puntos en la victoria (dos goles, tres asistencias), la mayor cantidad para un jugador de los Firebirds en un solo partido.

Los Firebirds anotaron tres veces en el primer período. Luke Henman siguió un intento de Andrew Poturalski en la red con su primer gol del año para darle a Coachella Valley una ventaja de 1-0 5:18 después del inicio del juego. A Kole Lind se le atribuyó la asistencia secundaria. Max McCormick anotó un gol de Lind para ampliar la ventaja de los Firebirds a 2-0, seguido poco después por un tremendo esfuerzo de Ryker Evans para poner el 3-0.

Shane Wright ayudó a los Firebirds a continuar justo donde lo dejaron en el segundo período. Ryan Winterton liberó el disco con un fuerte levantamiento del palo y alimentó a Wright para su segundo gol de la temporada y el primer punto profesional de Winterton. Jacob Melanson remató un 2 contra 1 con McCormick para anotar su primer gol como profesional a las 9:10 del segundo. Marian Studenic redirigió un disparo de muñeca de Connor Carrick desde la línea azul para sacar provecho de su segundo tanto de la temporada a las 11:59.

Coachella Valley culminó su impresionante desempeño ofensivo con dos goles más en el tercer período. McCormick se coló detrás de la defensa de Barracuda para poner el 7-0. El gol marcó el quinto punto del juego de McCormick, estableciendo un récord de franquicia de los Firebirds por la mayor cantidad de puntos en un solo juego. Ryan Winterton

consiguió su primer gol profesional con un gol de escapada en falta a las 12:28.

Danil Guschin agregó dos goles tardíos para San José antes de que sonara la chicharra, haciendo el marcador final 8-2.

Los Firebirds superaron en tiros a los Códorres 39-35 y terminaron 1 de 3 en el juego de poder.

El penalti fue 2 de 2. Con la victoria, el Valle de Coachella pasa a 2-2 en la temporada.

Los boletos de temporada completa, media temporada, grupales y flexibles para la campaña 2023-24 de los Firebirds ya están a la venta. Para obtener una lista completa de beneficios y más información sobre las membresías de abonos de temporada para la temporada 2023-24, llame al 760-835-8778.

Manténgase actualizado sobre las últimas noticias e información de Firebirds visitando CV-Firebirds.com y siguiendo al equipo en las redes sociales @Firebirds.



## “Encuentra tu aliado”: Nuevo salvavidas legal para estudiantes indocumentados en colegios comunitarios

www.ethnicmediaservices.org

Ethnic Media Services en su sesión informativa sobre Medios Étnicos de California comenta que mientras continúa la batalla legal de una década sobre la Ley DREAM y la protección legal para la población indocumentada de California, Find Your Ally (findyourally.com) ofrece salvavidas legales para entre 50,000 y 70,000 estudiantes indocumentados de colegios comunitarios.

Find Your Ally, ofrecido a través del Proyecto de Servicios Legales de Educación Superior, es un esfuerzo sin precedentes financiado por el estado para brindar a todos los estudiantes matriculados en los colegios comunitarios de CA y a sus familias asistencia legal de inmigración gratuita, que incluye la oportunidad de cubrir sus tarifas de DACA. Los estudiantes califican ya sea a tiempo completo o parcial, tomando cursos con o sin créditos, inscripción dual y cursos de educación para adultos.

En esta sesión informativa copatrocinada por el Centro de Recursos Legales para Inmigrantes (ILRC) y la Fundación para Colegios Comunitarios de California, estudiantes universitarios, administradores universitarios y expertos en servicios legales para inmigrantes de todo el estado discutirán qué servicios son más cruciales para ayudar a los inmigrantes a lograr el futuro que desean y qué desafíos legales enfrentan.

Alonso García, Gerente Senior del Programa de Equidad, Fundación para los Colegios Comunitarios de California, tiene una experiencia laboral diversa que abarca múltiples organizaciones y roles, mencionó que el proyecto empezó en el 2020 un poco antes de la pandemia es una colaboración con el Departamento de Servicios Sociales de California, la Fundación para colegios comunitarios y 10 organizaciones del estado,

el programa en noviembre del 2022 se expandió apoyando a 115 colegios a través de California incluyendo el área rural, norte y sur de California.

Cualquier estudiante con créditos o sin créditos de doble matriculador son elegibles, el programa incluye muchos servicios e estudiantes, profesores y empleados indocumentados, con estatus mixto, y estudiantes pueden acceder a findyourally.org sitio web y poner su clave de acceso y la escuela donde asisten porque algunos estudiantes van a varias universidades que están cerca de ellos, pero con solo poner la información mencionada pueden saber quién brinda servicios a ese colegio específicamente.

Designado mediante AB 1809, el Presupuesto del Estado de California asigna una inversión anual de \$10 millones al Departamento de Servicios Sociales de California (CDSS) para contratar organizaciones sin fines de lucro que puedan brindar servicios legales de inmigración a los colegios comunitarios de California, apoyando a esa población.

Este financiamiento continuo ayudó a lanzar la campaña #FindYourAlly para crear conciencia sobre el Proyecto de Servicios Legales de Educación Superior, un esfuerzo estatal sin precedentes que brinda servicios legales de inmigración confiables a los estudiantes inmigrantes de los Colegios Comunitarios de California.

A través de Find Your Ally (<https://findyourally.com/>), los estudiantes pueden recibir consultas de inmigración, evaluaciones de elegibilidad y servicios de administración de casos gratuitos en el campus, y son elegibles para recibir asistencia financiera para la renovación de DACA y las solicitudes de naturalización. Estos servicios se ofrecen en varios idiomas y entornos diferentes, incluidos los presenciales, virtuales e híbridos. Los beneficios completos son los siguientes.

Los servicios legales no tienen costo para los estudiantes, ya que están cubiertos por el Estado de California, las tarifas de solicitud para quienes solicitan o renuevan el estatus DACA también están cubiertas.

Los estudiantes matriculados en un colegio comunitario de California pueden programar cómodamente consultas con profesionales legales reservando una cita en findyourally.com.

Elegibilidad extendida para la familia inmediata de los estudiantes: si bien el programa está diseñado principalmente para atender a los estudiantes, se pueden proporcionar referencias según sea necesario para los familiares directos.

Si bien la pandemia de COVID-19 ha creado algunas limitaciones que pueden variar según el campus, el programa está diseñado para apoyar a los estudiantes en el lugar, un beneficio importante para los estudiantes con horarios de clases ocupados y tiempo o medios limitados para viajar a los lugares legales, oficinas de servicio.

Este apoyo se brinda en conjunto con centros de apoyo a estudiantes indocumentados (por ejemplo, Dream Resource Centers, etc.) u otros enlaces/profesores/personal para brindar espacio para reunirse en privado con profesionales. Para mayor comodidad y seguridad, las citas se pueden realizar en persona o en línea.

El apoyo legal de inmigración común que se ofrece a los estudiantes incluye, entre otros, evaluación de diferentes formas de alivio y apoyo con renovaciones de DACA, peticiones familiares y solicitudes de ciudadanía/naturalización. Si bien los proveedores actualmente no reciben fondos para respaldar las solicitudes de asilo o la defensa de deportación, los proveedores participantes pueden ofrecer referencias a otras organizaciones confiables de servicios directos.

Los servicios continúan con

el estudiante independientemente de cuándo termina la afiliación con los Colegios Comunitarios de California. A partir del 1 de noviembre de 2022, estos servicios legales se ampliaron para incluir los 115 campus físicos de los colegios comunitarios de California para que todos los estudiantes tengan acceso a proveedores dedicados de servicios legales de inmigración.

Cada proveedor de servicios legales de inmigración tendrá un equipo dedicado de abogados y personal de apoyo y brindará asistencia para completar solicitudes y formularios de inmigración (como para renovaciones de DACA) y otros servicios.

El propósito del programa y los servicios afiliados es brindar a los estudiantes información precisa y actualizada sobre las leyes y políticas de inmigración y, al aumentar su acceso a la representación legal por parte de un proveedor calificado, los estudiantes pueden concentrarse más en avanzar en sus objetivos educativos y profesionales.

A través del Proyecto de Servicios Legales de Educación Superior, más de 10,000 estudiantes han recibido servicios legales de inmigración gratuitos; 5,700 se vieron afectados solo en el último año (2022-2023).

A partir del 1 de noviembre de 2023, el programa “Encuentra tu aliado” también comenzará a cubrir las tarifas de presentación de naturalización y liberación condicional anticipada.

Hay varias categorías que este programa no apoya directamente y uno de ellos es defensa de deportación, si a un estudiante lo están deportando o está en procedimiento de deportación necesita contactarse para saber si esa organización tiene la capacidad de apoyarlo o si se puede referir a otra organización que si pueda brindarle apoyo.

Manoj es un abogado gerente de ILD que apoya los litigios de ILD y esfuerzos políticos y

supervisa la Asociación de Educación Legal de ILD con el sistema de Colegios Comunitarios de California, un programa único que brinda servicios legales de inmigración a estudiantes y miembros de la comunidad en más de treinta colegios comunitarios en todo el estado de California, mencionó que en su experiencia hay dos principales obstáculos en cuanto a que los clientes accedan a los servicios, lo primero es que encuentren servicio de calidad y lo segundo es todos los obstáculos logísticos de llegar a ese abogado.

Este programa es maravilloso porque se está acudiendo a las escuelas, se tiene acceso a los estudiantes en su campus, así que no tienen que preocuparse de llegar a uno. Sin importar donde estén estos estudiantes o empleados pueden encontrar servicios legales de calidad fácilmente.

Al probar servicios virtuales, se tienen muchas escuelas rurales, escuelas en lugares que son poco atendidos a través del estado, se han encontrado muchos estudiantes que han intentado por muchos años encontrar representación legal, se les ha brindado apoyo, trabajan con muchos tipos de instituciones educativas y hace un año cuando se empezó a trabajar con este proyecto estaban proyectando trabajo similar.

Hay muchos miembros del personal que tienen DACA que se acerca a proveedores de servicios legales para renovar su DACA y en el proceso de consultar, se dan cuenta que tal vez son admisibles para otras cosas, esto es algo muy crítico ahora porque DACA es tan vulnerable en estos momentos con todo el litigio y se está intentando ayudar a cada beneficiario de DACA que vean para que otra cosa pueden calificar.

Dra. Kelly A. Fletes tiene más de veinte años de experiencia en colegios comunitarios que culminan en una perspectiva holística, desde una estudiante transferida de reingreso hasta

personal clasificado, profesores titulares y en su función actual como Decana de Servicios Estudiantiles en Monterey Peninsula College, menciona que si quieren los recursos que solo se anotan a una clase para que se beneficien de esta red en general y pensar en su educación.

A cambiado todo, desde la última, administración, la gente tenía tanta inequidad principalmente desde el COVID-19, eso fue una gran oportunidad para crear ese puente entre la comunidad y los estudiantes, sin importar el estatus, si son indocumentados, que si tienen DACA, que si acaban de llegar, tienen TPS, estatus mixto, pero personas que quieren ser aliados para proveer ese apoyo. Ha sido instrumental poder tener una marca, una misión y un método de darles estos servicios a estos estudiantes.

Todas las universidades tienen el mandato de tener un enlace para que les informe a los estudiantes y así poder cerrar esas brechas de equidad en educación superior y los estudiantes puedan obtener sus títulos.

Hay muchas necesidades básicas que existen en California, como vivienda, transporte, comida.

Lo que Kelly Fletes siempre deja claro es los servicios de inmigración son una necesidad básica para los estudiantes indocumentados o con estatus mixto, porque muchas veces estos estudiantes ya vienen a la universidad y ya han experimentado servicios legales fraudulentos o experiencias con servicios pagados negativos.

En la semana de acción una de las cosas que los estudiantes resaltaban eran los talleres de inmigración que les brindaron información, no tenían idea ellos todavía viven en la sombra, no entienden que hay servicios legales gratuitos y profesionales de confianza que pueden ayudarles.

## Tu mañana ¡COMIENZA HOY!

Descubre un mundo de emoción, crecimiento personal y profesional y posibilidades sin fin en College of the Desert.

Ya sea que quieras mejorar tus habilidades, encontrar una profesión o transferirte a una universidad, el éxito de los estudiantes es nuestra prioridad. Con aprendizaje personalizado, horarios flexibles y oportunidades diversas, te invitamos a encontrar tu futuro en una comunidad vibrante.

¡Inscríbete hoy!

 COLLEGE of the DESERT

TU COMUNIDAD  
TU COLEGIO



Todos los nuevos estudiantes que se inscriban al College of the Desert deben completar la solicitud de admisión de COD. Visita [collegeofthedesert.edu](https://collegeofthedesert.edu) para obtener más información y para presentar tu solicitud.